



টোকোৰা চৰাই আৰু জোনাকী পৰুৱা

গোপিনী কৰুণাকাৰ। অংকনঃ অতনু ৰয়



'কথা'ৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m থিংকবুক





এদিন জোনাক নিশা কেইটামান
সোণালী পাখিৰ টোকোৰা চৰায়ে পোহৰ
বিচাৰি ঈশ্বৰৰ ৰাজ্যলৈ উৰিব
বিচাৰিছিল।

দেভুদা, দেভুদা!টোকোৰা চৰায়ে
মাতিছিল



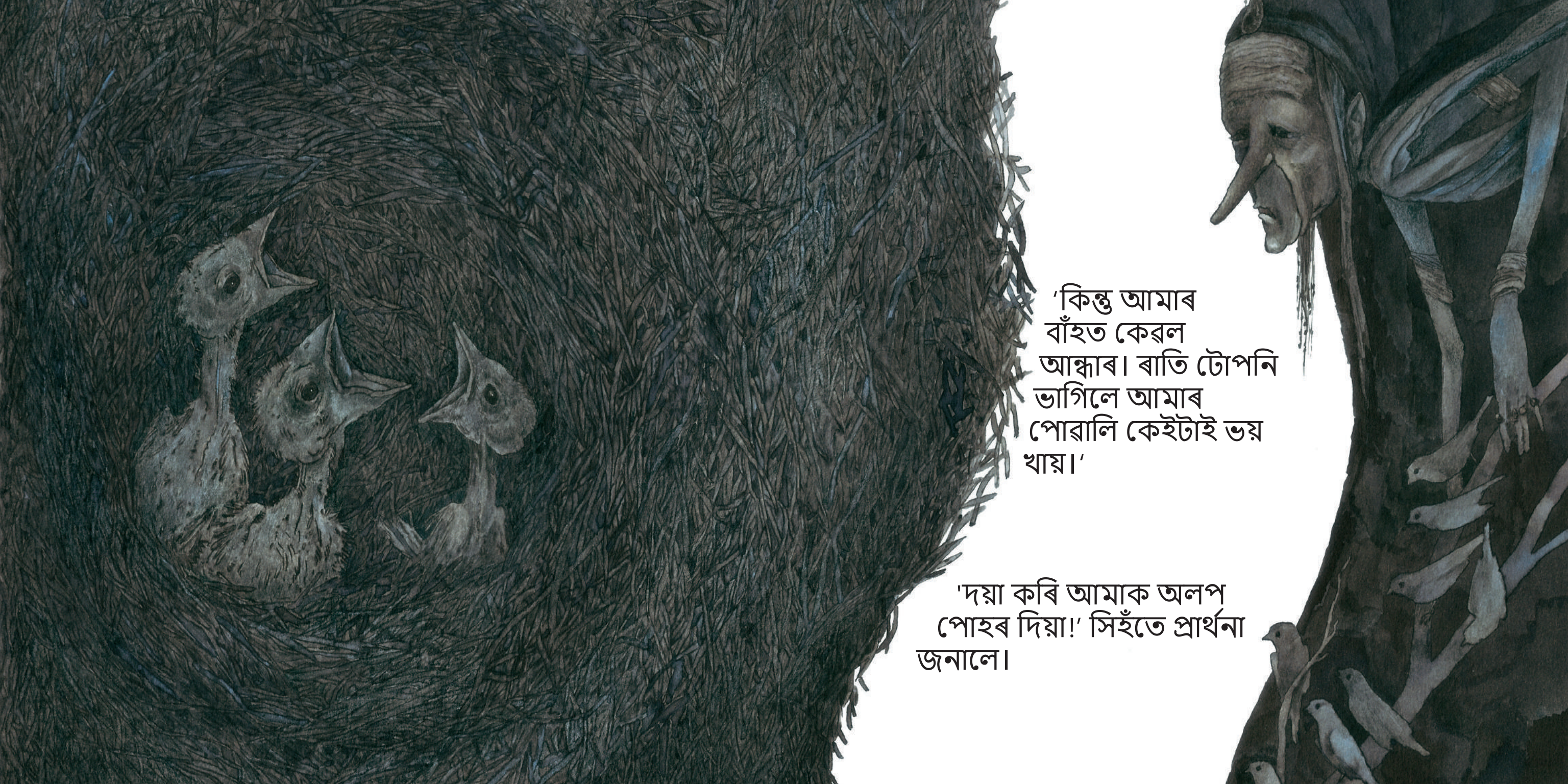
'নাৰীসকলৰ পোহৰ আছে,
তেওঁলোক জ্বলিব পাৰে।



'ফেঁটীসাপৰ
মুৰত মণি আছে,
সেই পোহৰত সি ঘূৰি
ফুৰিব পাৰে।'

'নিশাৰ আন্ধাৰত ফেঁচাৰ
চকু উজ্বল হয়।'





'কিন্তু আমাৰ
বাঁহত কেৱল
আন্ধাৰ। ৰাতি টোপনি
ভাগিলে আমাৰ
পোৱালি কেইটাই ভয়
খায়।'

'দয়া কৰি আমাক অলপ
পোহৰ দিয়া!' সিহঁতে প্ৰাৰ্থনা
জনাতে।

ডেভুদাই সোণালী টোকোৰা
চৰাইবোৰক পছন্দ কৰিলে।
তেওঁ হাঁহি মাৰি ক'লে, মোৰ
সৰু বন্ধুসকল, মই
তোমালোকক সহায়
কৰিম। মই নিশ্চিত যে,
একেলগে মিলিজুলি
আমি এটা সমাধান
উলিয়াব পাৰিম।

সকলো একেঠাইত
গোট খালে আৰু উপায়
চিন্তা কৰিলে।





এজনী টোকোৰা
চৰাইৰ মনত এটি
বুদ্ধি খেলালে।



তাই ক'লে, 'চন্দ্রই আকাশৰ লগত
ঘঁহনি খাই কিছুমান চন্দ্রকণাৰ সৃষ্টি
কৰে। আৰু এই চন্দ্রকণাবোৰেই
উৰি আহি জোনাকী পৰুৱা হয়।'



অঁ হয়, হয়- সকলোৰে
চিঞৰি উঠিল।


তেন্তে?-বাকীবোৰে সুধিলে। তেন্তে
ইমানবোৰ জোনাকীপৰুৱাৰ পৰা
কিবা সহায় পাব পাৰো নেকি আমি
সিহঁতক সুধিব লাগিব।- তাই উত্তৰ
দিলে।

দেভুডাৰ সৈতে একেলগে
টোকোৰা চৰাইখিনিও
জোনাকী পৰুৱাৰ সহায়
বিচাৰি আকাশলৈ উৰি গ'ল।

সিহঁতৰ বন্ধু জোনাকী
পৰুৱাবোৰে টোকোৰা
চৰাইৰ কথা শুনিলে।



সিহঁতে ক'লে, 'তোমালোকক
সহায় কৰিবলৈ পালে আমি সুখী
হ'ম।'



জোনাকী পৰুৱাই ক'লে, 'কোমল
মাটিৰে তোমালোকৰ বাঁহটো সাজা।'

আমি আহিম আৰু তাতেই থাকি
তোমালোকৰ বাঁহটো পোহৰাই তুলিম।
তোমালোকৰ পোৱালিয়ে কেতিয়াও আৰু
আন্ধাৰত থাকিব নালাগিব।

ঠিক তেতিয়াৰ পৰাই সোণালী
টোকোৰা চৰাইৰ বাহত চন্দ্ৰকণা
জোনাকী পৰুৱাৰ মৃদু পোহৰ দেখা
যায়।



সহায়কাৰী পতংগ



জোনাকী পৰুৱাৰ দৰে পৃথিৱীত আৰু বহুতো পতংগ আছে যিয়ে বেলেগ জীৱ জন্তুৰ লগতে মানুহকো সহায় কৰে।

সহায়কাৰী পতংগৰ বৰ্ণনাৰ সৈতে সিহঁতৰ নাম তুমি মিলাব পাৰিবানে?



- ১) এটি সুস্বাদু মিঠা বস্তু তৈয়াৰ কৰে যিটো দেখিলে মানুহ আৰু ভালুকৰ মুখেদি লেলাউটি ওলায়।
- ২) কৃষকক অন্যতম সহায় কৰা এবিধ পতংগ, যি অতি সুন্দৰ পতংগসমূহৰ ভিতৰত এবিধ আৰু যি নিজৰ বৈশিষ্টমূলক দাগবোৰৰ বাবে জনপ্ৰিয়।
- ৩) পৰিষ্কাৰকাৰী এবিধ পোক। গোবৰ সংগ্ৰহ কৰা আৰু সৰু সৰু লাডুলৈ পৰিণত কৰাত ই শক্তিশালী।
- ৪) বাগিচাৰ গছবোৰ নষ্ট কৰা পোকসমূহ খাই সহায় কৰে যদিও ই তৈয়াৰ কৰা জালৰ পৰা আঁতৰি থকা ভাল।
- ৫) সাধাৰণতে জলাশয়ৰ আশে-পাশে থকা এবিধ পতংগ যাৰ দুয়োৰ পাখি থাকে আৰু প্ৰতি ছেকেণ্ডত প্ৰায় ৩০০ বাৰ ই পাখিসমূহ মাৰিব পাৰে।

মকৰা
মৌমাখি
জিঞা
গুবৰুৱা
লেডীবাগ

উত্তৰ শেষ পৃষ্ঠাত

ঠোঁট থকা বন্ধু

টোকোৰা চৰাই সম্পৰ্কে তথ্য

- টোকোৰা চৰাই তাঁতী চৰাই পৰিয়ালৰ অন্তৰ্গত।
- ইহঁত বহুত সামাজিক প্ৰাণী আৰু দলবদ্ধ হৈ থাকি ভাল পায়।
- উত্তৰ ভাৰতত সোণ পক্ষী নামেৰে জনাজাত, টোকোৰা চৰাই বেছিকৈ দক্ষিণ ভাৰতত পোৱা যায় যদিও ভাৰত আৰু ম্যানমাৰতো পোৱা যায়।
- ইহঁতে ঘাঁহ আৰু পাতৰ টুকুৰা লগাই সিহঁতৰ আকৰ্ষণীয় বাহটো তৈয়াৰ কৰে।
- প্ৰজননৰ সময়ত মতা টোকোৰা চৰায়ে বাহটো অধিক ডাঙৰকৈ তৈয়াৰ কৰে।

লোৱা, তৈয়াৰ হোৱা, উজলি উঠা

জোনাকী পৰুৱা সম্পৰ্কে তথ্য

- জোনাকী পৰুৱাই নিজৰ পোহৰৰ মাধ্যমত পৰস্পৰে কথা পাতে।
- সিহঁতে 'ঠাণ্ডা পোহৰ' তৈয়াৰ কৰে, যিটো পৃথিৱীৰ সৰ্বত্ৰ কাৰ্যকৰী।
- প্ৰত্যেকটো জোনাকী পৰুৱাৰ নিজস্ব একোটা আকাৰ আছে।
- কেৱল বয়সীয়া জোনাকী পৰুৱাৰেই পোহৰ নোলায়। কিছুমান প্ৰজাতিত পলু আৰু কণীৰ পৰাও পোহৰ ওলায়।
- জোনাকী পৰুৱাৰ আয়ুস কম

গোপিনী কৰুণাকৰ: গোপিনী এগৰাকী কবি আৰু সাহিত্যিক। তেওঁ বিশিষ্ট তেলগু চলচ্চিত্ৰ পৰিচালক এন. শঙ্কৰৰ সহকাৰী পৰিচালক হিচাপে কাম কৰিছে। তেওঁৰ বহুতো কবিতা জনপ্ৰিয় তেলগু আলোচনী আৰু দৈনিক বাতৰি কাকতত প্ৰকাশ পাইছে। তেওঁ বিশেষ ভাৱে কাহিনী কোৱাৰ মৌখিক শৈলী পছন্দ কৰে। তেওঁ অন্ধ আইতাকৰ পৰা পোৱা এই শৈলীটো নিজৰ লেখাৰ মাজতো প্ৰকাশ কৰে। নিজৰ লেখনিৰ মাজেদি কৰুণাকৰে সৰুকালৰ স্মৃতিৰ স্বপ্নময় ৰাতিবোৰ ৰোমন্থন কৰে।

১৯৮৮ চনত 'তামাশা' নামৰ এখন শিশু গ্ৰন্থৰ যোগেদি গীতা ধৰ্মৰাজনে 'কথা' প্ৰতিষ্ঠা কৰিছিল। শিক্ষাৰ ক্ষেত্ৰত, সামাজিক কাম-কাজত তেওঁৰ গভীৰ আগ্ৰহ আছে আৰু তাৰ ফলতেই সমাজৰ অনুন্নত সম্প্ৰদায়ৰ পৰা অহা শিশুসকলৰ বাবে বিশেষ ভাৱে গল্পভিত্তিক পাঠ্যক্ৰম গঢ়ি তুলিছে। তেওঁ বিশ্বাস কৰে, বৈচিত্ৰ্যৰ মাজত ঐক্য সৃষ্টিৰ বাবে গল্প বা কাহিনী এক মাধ্যম। ইয়াৰ আগতে তেওঁ পেন্সিলভেনিয়াৰ আইভি লীগ বিশ্ববিদ্যালয়ৰ আলোচনী 'দ্য পেন্সিলভেনিয়া গেজেট', আৰু শিশু আলোচনী 'দ্য গেজেট'ৰ সম্পাদকমণ্ডলীৰ অন্যতম আছিল। এইয়াই আছিল তেওঁৰ ৩১ বছৰীয়া পেছাদাৰী সম্পাদনা জীৱনৰ আৰম্ভণি। তেওঁ এতিয়ালৈকে ৩১ খন কিতাপ ৰচনা কৰিছে আৰু ৪০০ ৰো বেছি গ্ৰন্থ প্ৰকাশ কৰিছে।

অতনু ৰয়: ১০০ ৰো অধিক গ্ৰন্থৰ কাম কৰা কৃতিত্বৰ অধিকাৰী অতনু ৰয়ে তেওঁৰ সৃষ্টিশক্তিৰ অধিকাংশই শিশু সাহিত্যৰ উত্তৰণৰ বাবে আত্মনিয়োগ কৰিছে। অতি সুন্দৰ আৰু প্ৰাণৱন্ত ৰঙৰ ব্যৱহাৰৰ যোগেদি ৰয়ে পাঠকৰ হৃদয় জয় কৰিছে। এসময়ৰ ইন্ডিয়া টুডেৰ ৰাজনৈতিক কাৰ্টুনিষ্ট ৰয়ে তেওঁৰ অলংকৰণৰ বাবে 'চিলাড্ৰেনচ চইচ এৱাৰ্ড ফৰ বুক ইলাষ্ট্ৰেচন' আৰু 'আইবিবিৱাই চাৰ্টিফিকেট অফ অনাৰ' পুৰস্কাৰো লাভ কৰিছে। গুৰুগাঁও চহৰত তেওঁৰ ষ্টুডিঅ' আছে।

কথা KATHA

'কথা' বিশ্বব্যাপী স্বীকৃত এটি অ-লাভজনক সংস্থা (www.katha.org) যি ১৯৮৮ চনৰ পৰাই সাক্ষৰতাৰ পৰা সাহিত্য পৰ্যন্ত-সকলো দিশতে নিৰন্তৰভাৱে কাম কৰি আহিছে। দৰিদ্ৰ শিশুসকলৰ বাবে গ্ৰন্থ প্ৰকাশ তথা তেওঁলোকৰ শিক্ষাৰ উন্নয়নৰ ক্ষেত্ৰত ৩০ বছৰীয়া সফলতাৰ সুবাদেৰে এই অনুষ্ঠানটি পুষ্ট।

"ভাৰতৰ মুকুটত ই এটি শিক্ষামূলক ৰত্ন।"

-নায়োউকি শিনোহাৰা, ডেপুটি মেনেজিং ডিৰেক্টৰ, আই. এম. এফ

'পৃথিৱীৰ সকলো চহৰৰ দুৰ্দশাগ্ৰস্তা নিৰাময়ৰ বাবে কাম কৰি থকা সৃজনীশীল প্ৰকল্পসমূহৰ অন্যতম এটি দৃষ্টান্ত হ'ল 'কথা'।
-চাৰ্লছ লপ্ত্ৰী, দ্যা আৰ্ট অৱ চিটি মেকিং

'কথা'ৰ অন্তৰাত্ম্য শিশুসকলৰ বাবে এক কোমল স্থান আছে। সেয়ে 'কথা'ই শিশুসকলৰ বাবে এনে ৰঙ-বিৰঙী ছবিসমৃদ্ধ গ্ৰন্থ সৃষ্টি কৰি আহিছে।
--টাইম আউট।

'কথা'ই ধাৰণাৰ ভিত্তিত কাম কৰে যাতে শিশুসকলে বাস কৰা সম্প্ৰদায়ত আমূল পৰিবৰ্তন আনিব পাৰে। — পেপাৰ টাইগাৰছ

মূল তেলগু গল্পৰ এটি অংশৰ পৰা গীতা ধৰ্মৰাজনে এই কাহিনীটো ইংৰাজীত পুনৰ লিখিছে।



এইটো সংস্কৰণৰ প্ৰথম প্ৰকাশ কাল ২০২১ চন।
গ্ৰন্থস্বত্ব © কথা, 2012, 2021
অনুবাদস্বত্ব © কথা
অংকন স্বত্ব © কথা
এ-3, সৰ্বোদয় এনক্লেভ, শ্ৰীঅৰবিন্দ মাৰ্গ, নতুন দিল্লী-১১০০১৭
দূৰভাষা: 91-11 4141 6600 . 4141 6610
"ই-মেইলঃ editors@katha.org.
ৱেবচাইটঃ www.katha.org"
ISBN 978-93-82454-65-6

আমাৰ উদ্দেশ্য: প্ৰত্যেক শিশুৱেই যেন ভালদৰে আৰু আনন্দৰ বাবে পঢ়িব পাৰে।
১৯৮৮ চনত স্থাপিত 'কথা' এটি পঞ্জীয়নকৃত অলাভজনক সংস্থা। 'কথা'ই স্বাক্ষৰতাৰ পৰা সাহিত্যলৈকে সকলো দিশতে ধাৰাবাহিকভাৱে কাম কৰি আহিছে। পঢ়াৰ অভ্যাসক প্ৰাপ্তবয়স্ক আৰু শিশুসকলৰ বাবে আনন্দদায়ক কৰি তুলিবলৈ চেষ্টা কৰি আহিছে 'কথা'ই। গ্ৰন্থ প্ৰকাশ আৰু বিভিন্ন সহায়-সহযোগিতাৰে ১,০০,০০০ ৰো অধিক দৰিদ্ৰ শিশুক 'গ্ৰেড লেবেল' পঠনৰ উপযোগী কৰি তুলিছে এই সংস্থাই।

সৰ্বস্বত্ব সংৰক্ষিত। প্ৰকাশকৰ পৰা আগতীয়া লিখিত অনুমতি অবিহনে এই গ্ৰন্থৰ কোনো অংশ, কোনো ৰূপতে কোনেও ব্যৱহাৰ কৰিব নোৱাৰিব।

এই গ্ৰন্থসমূহৰ বিক্ৰীৰ পৰা পোৱা আয়ৰ ১০% অৱহেলিত শিশুসকলৰ পঢ়া-শুনা তথা আজীৱন শিক্ষাৰ কৰ্মসূচীত খৰছ কৰা হয়।

উত্তৰসমূহ: 1. মৌমাখি 2. সোণ পৰুৱা 3. গুৰুৰুৱা 4. মকৰা 5. জিঞা



এই গ্ৰন্থসমূহ 'কথা'ৰ তৰফৰ পৰা ৫ ৰ পৰা ১২ বছৰ বয়সৰ শিশুসকলৰ বাবে বৰ আদৰ আৰু যত্নৰ সৈতে তৈয়াৰ কৰা হৈছে।

সাহিত্য আৰু চমকুত শিল্প কৰ্মৰ মাধ্যমেৰে পঠনৰ আনন্দ লাভ কৰাবলৈ এইবোৰ হ'ল আমাৰ আনটেক্সটবুক প্ৰচেষ্টাৰ অংশ।

আপোনাৰ সন্তানক শব্দহীন কিতাপৰ পৰা ১২০০ শব্দৰ গ্ৰন্থলৈ লৈ আহক।

সাহিত্যৰ ইতিহাসৰ ৩৫০০ বছৰৰ গল্প আৰু কবিতা।

আপোনাৰ সন্তানৰ সৈতে একেলগে পঢ়ক। সিহঁতৰ পৃথিৱীখনক কল্পনাৰ বোলেৰে ৰঙীন কৰিবলৈ শিকাওক।

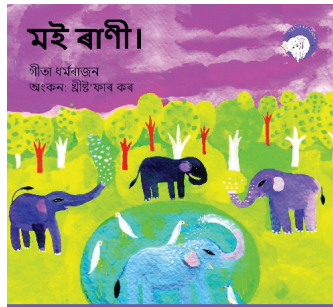
'৩০০ মিলিয়ন চিটিজেনছ চেলেঞ্জত অংশ লওক। এনেকুৱা এখন জগত তৈয়াৰ কৰক য'ত শিশুইতে আনন্দ প্ৰাপ্তি তথা অধিক জানিবৰ বাবে পঢ়িব। যোগাধানৰ বাবে-300m@katha.org স্বেচ্ছামূলক সেৱাৰ বাবে- volunteer@katha.org

আই লাভ ৰিডিং লাইব্ৰেৰী' হ'ল গ্ৰন্থৰ এক অনন্য ছিৰিজ, যি নতুন আৰু দুৰ্বল পাঠকসকলক সলসলীয়াকৈ পঢ়িবলৈ সুবিধা প্ৰদান কৰে। ই বিদ্যালয়ৰ বিভিন্ন স্তৰত থকা ছাত্ৰ-ছাত্ৰী সকলৰ প্ৰয়োজনীয়তা অনুসৰি উচ্চমানৰ বিষয়বস্তু আৰু চিত্ৰৰ লগতে বিশ্বৰ বৰেণ্য সাহিত্যিকৰ সৃষ্টি আৰু শিল্প কৰ্মক একত্ৰিত কৰিছে। আমাৰ গ্ৰন্থসমূহ গীতা ধৰ্মৰাজনৰ 'স্তুৰি পেদাগজী'ত প্ৰকাশ কৰা হৈছে। ই হৈছে এক অন্যতম শিক্ষামূলক মডেল, য'ত বিশেষভাৱে প্ৰথম প্ৰজন্মৰ পাঠকসকলৰ পঢ়াৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিয়া হয় আৰু শিশুক উচ্চ ধাৰণা আৰু এখন আকৰ্ষণীয় জগতলৈ লৈ যোৱা হয়। (TA-DAA) ভাবক, প্ৰশ্ন কৰক, আলোচনা কৰক, কাৰ্য কৰক আৰু অৰ্জন কৰক।

'কথা'ৰ 'হলিষ্টিক আৰ্লি লাৰ্নিং(KHEL)লেব'-এ চৰকাৰী, অ-লাভজনক আৰু বেচৰকাৰী স্কুল শিক্ষকৰ বাবে বিভিন্ন কৰ্মশালাৰ আয়োজন কৰে। অনলাইনত হোৱা এই মুখামুখি(F2F—Face-to-Face)কৰ্মশালাসমূহে শিক্ষক, বিদ্যালয়ৰ প্ৰশাসক আৰু সেৱাসেৱকসকলক চাৰ্টিফিকেট প্ৰদান কৰে। অধিক জানিবলৈ, এই ঠিকনাত যোগাযোগ কৰক-300m@katha.org



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



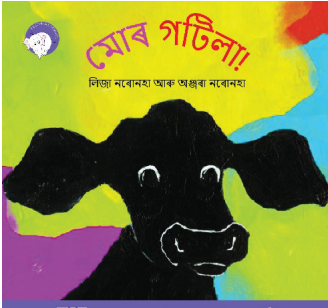
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



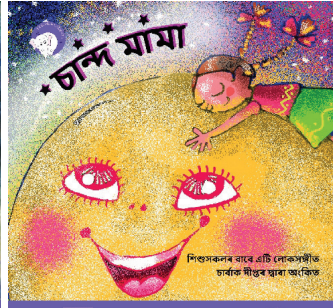
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



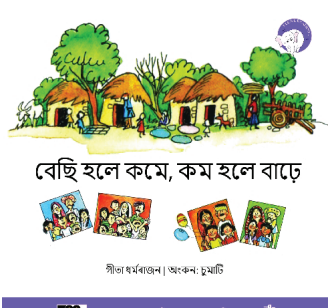
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



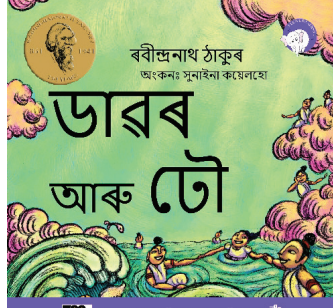
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



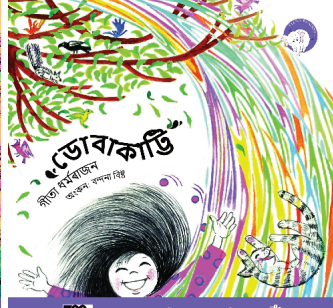
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



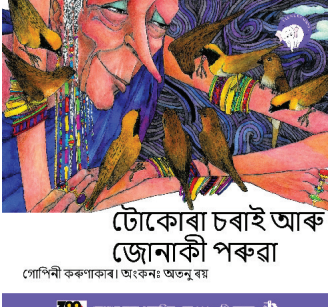
কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক



কথাৰ দ্বাৰা প্ৰকাশিত এক 300m বিংকতুক

FOR OUR BOOKS

www.books.katha.org

'কাহিনীটোৰ দ্বাৰা
ভাৰতৰ বহু
সাংস্কৃতিক পৰিচয়
প্ৰকাশ পাইছে'
—দ্য পায়োনিয়াৰ

শশিসকলৰ বাবে

ISBN 978-93-88284-81-3

9 789388 284813

www.katha.org